

KARLOVA UNIVERZITA V PRAZE
Fakulta sociálních věd
Institut komunikačních studií a žurnalistiky

POSUDEK BAKALÁŘSKÉ DIPLOMOVÉ PRÁCE

POZOR: V počítači vyplňujte pouze do šedivých políček! Po jejich vyplnění hotový posudek prosím vytiskněte, podepište, odevzdejte ve dvou kopiích a zašlete elektronicky na adresu sekretariátu příslušné katedry!

Typ posudku („kliknutím“ zakřížkujte platnou variantu)

Posudek vedoucí/ho práce Posudek oponenta/ky

Autor/ka práce

Příjmení a jméno: Pecková Vendula

Název práce: Latinskoamerické telenovely v České republice

Autor/ka posudku

Příjmení a jméno: Carpentier Reifová Irena

Pracoviště: IKSŽ

1. VZTAH SCHVÁLENÝCH TEZÍ A VÝSLEDNÉ PRÁCE („kliknutím“ zakřížkujte vybrané hodnocení)

		Odpovídá schváleným tezím	Odchyluje se od tezí, odchýlení je v práci zdůvodněné a je vhodné	Odchyluje se od tezí, odchýlení je v práci zdůvodněné, ale není vhodné	Odchyluje se od tezí, odchýlení není v práci zdůvodněné a není vhodné	Neodpovídá schváleným tezím
1.1	Cíl práce	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.2	Technika práce	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.3	Struktura práce	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

KOMENTÁŘ (slovní hodnocení vztahu tezí a práce, případně konkrétní popis hlavních výtek)

Autorka místo obsahové analýzy vybraných časopisů o seriálech přistoupila k získání dat z primárních pramenů. Změna je vhodná, vysvětlená, práce tak sleduje jiný, ale zajímavý a užitečný cíl.

2. HODNOCENÍ OBSAHU VÝSLEDNÉ PRÁCE

Vyplňujte číslicí na škále 1 – 2 – 3 – 4 – 5 – 6 – 7 (jedinečné a vynikající – výborné – velmi dobré – dobré – ještě akceptovatelné – téměř nevyhovující – zcela nedostatečné)

		Hodnocení známkou
2.1	Relativní úplnost zpracované literatury ke zvolenému tématu	1
2.2	Pochopení zpracované literatury a schopnost ji aplikovat	2
2.3	Zvládnutí zvolené techniky zpracování materiálu	3
2.4	Logičnost výkladu, podloženost závěrů	2

KOMENTÁŘ (slovní hodnocení obsahu výsledné práce, případně konkrétní popis hlavních výtek)

Předložená bakalářská práce kompletuje poznatky o roli a rozsahu vysílání latinskoamerických telenovel na českém televizním trhu. Téma je opodstatněné a aktuální vzhledem k tomu, že při obchodování s televizními produkty na současných globalizovaných trzích dochází k neustálým změnám. Na drobné případové studii uplatnění konkrétního formátu na českém trhu tak lze ukázat obecnější popsání jevy, což se autorce dobře daří (např. při ilustrování jevů popsaných Biltereystem a Meersem).

Zejména s ohledem na to, že se jedná o bakalářskou práci, je nutné vyzvednout množství a hloubku specializace identifikované a prostudované literatury, která obsahuje i úzce profilované a do hloubky problému zaměřené zahraniční odborné články. Autorka také správně zvolila pro sumarizaci nasbíraných dat kvantitativní analýzu televizního programu a obstojně data shromáždila a analyzovala zejména za pomoci SPSS.

Autorka do teoretického úvodu správně začlenila i teoretické dilema kulturního imperialismu - jako speciálnímu problému měla však věnovat více pozornosti obchodu s televizními formáty. Na str. 22 jej zmiňuje jako řadovou praxi šíření telenovel, vhodnější by však bylo ukázat novost tohoto postupu úzce souvisejícího s protikladnými tendencemi globalizace homogenizovat i diferencovat. Proto také není vhodné zmiňovat v těsné blízkosti verze Simplemente María vyráběné výhradně televizemi téhož kulturního okruhu a verze Yo Soy Betty, la fea, která se stala prototypem globalizovaného formátu.

Z dalších nedostatků už se nabízejí jen drobnosti: na str. 20 je chybně uvedený název díla Kazte a Liebesové a jméno autorky je bez přechýlení. Na str. 25 se objevuje jednou Thompson a jednou Thomson - nadto by pro tento účel (odkaz na kulturní imperialismus) bylo lepší užít publikaci Johna Tomlinsona místo J.B. Thompsona. Na téže straně je také chybně zmíněn "kulturní kapitalismus". Na str. 33 se objevuje faktická chyba v dataci vysílání seriálu Ošklivka Katka (byl vysílán v letech 2008-2009).

Na zpracování výzkumu je nutné ocenit snahu o statistický přístup a práci s SPSS, v některých momentech je ale statistika aplikována nepřesně. Např. na str. 49 autorka ověřuje náhodnost vazby mezi českou televizní stanicí a nákupem od určitého latinskoamerického producenta pomocí chí-kvadrát testu. Ten se však logicky hodí pouze pro práci se vzorkem dat, nikoli pro situaci, kdy máme k dispozici data o celém jevu (všech 58 odvysílaných telenovel), takže jen v pouhé kontingenční tabulce bychom viděli, od jakých producentů se nakupovalo.

3. HODNOCENÍ KONEČNÉ PODOBY VÝSLEDNÉ PRÁCE

Vyplňujte číslicí na škále 1 – 2 – 3 – 4 – 5 – 6 – 7 (jedinečné a vynikající – výborné – velmi dobré – dobré – ještě akceptovatelné – téměř nevyhovující – zcela nedostatečné)

		Hodnocení známkou
3.1	Struktura práce	2
3.2	Funkčnost a přiměřenost poznámkového aparátu a odkazů	2
3.3	Dodržení citační normy (pokud se v textu opakovaně objevují pasáže přejaté bez udání zdroje, hodnotte stupněm 7. Pokud v textu zjistíte přejaté pasáže vydávané neoprávněně autorem za vlastní zjištění, nedoporučte práci k obhajobě a ve „zdůvodnění v případě nedoporučení“ navrhněte, aby s autorem bylo zahájeno disciplinární řízení.)	2
3.4	Jazyková a stylistická úroveň práce (pokud je opakovaně porušována platná kodifikace pravopisné normy, hodnotte stupněm 7)	2
3.5	Oprávněnost a vhodnost příloh, grafická úprava práce	1

KOMENTÁŘ (slovní hodnocení podoby výsledné práce, případně konkrétní popis hlavních výtek)

Odkazování na literaturu je četné a správné, v závěrečném seznamu literatury však některé tituly scházejí - namátkou zmíněný Thompson. Odborný styl textu by snesl méně hovorových výrazů, jako například "telenovela chodila v dopoledních hodinách".

4. SHRNUJÍCÍ KOMENTÁŘ HODNOTITELE/KY (celkové hodnocení výsledné práce, její silné a slabé stránky, původnost zpracování tématu apod.)

Bakalářská práce výtečně koncentruje poznatky o vysílání latinskoamerických telenovel českými televizemi a solidně je prezentuje v kontextu teorií o souvisejících vzorcích mezinárodní komunikace (např. kulturní imperialismus či jeho oslabení konceptem zpětného toku). Navrhuji, aby byla práce připuštěna k obhajobě a klasifikována stupněm výborně-velmi dobře (v závislosti na průběhu obhajoby).

5. OTÁZKY NEBO NÁMĚTY, K NIMŽ SE PŘI OBHAJOBĚ DIPLOMANT(KA) MUSÍ VYJÁDŘIT:

5.1	V čem se liší obchod s finálními televizními produkty ("canned show") od obchodování s formáty na příkladě telenovel?
5.2	Jak lze vysvětlit nasazení turecké telenovely v prime-time TV Nova v situaci, kdy český trh obecně od telenovel ustupuje?

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA („kliknutím“ zakřížkujte vybrané hodnocení)

výborně – velmi dobře – dobře – nedoporučuji k obhajobě

ZDŮVODNĚNÍ V PŘÍPADĚ NEDOPORUČENÍ

Datum:

Podpis:

Hotový posudek vytiskněte, podepište a odevzdejte ve dvou kopiích i zašlete elektronicky na adresu sekretariátu příslušné katedry!